

westgatetunnelproject.vic.gov.au/drive

info@wgta.vic.gov.au | 1800 105 105 (chiama in qualsiasi momento)

Questa pubblicazione contiene informazioni sul progetto del West Gate Tunnel, la cui apertura è prevista per la fine del 2025. Ci impegniamo a tenerti informato e ti invitiamo a contattarci per qualsiasi domanda.



Per lingue diverse dall'inglese
contatta il numero 9209 0147



Se desideri parlare con un interprete in merito al progetto o hai bisogno di aiuto per comprendere le informazioni fornite in questa pubblicazione, contattaci al numero 9209 0147. Se hai bisogno di assistenza a causa di un problema di udito o un disturbo del linguaggio, visita relayservice.gov.au

اللغة العربية

تتضمن هذه النشرة معلومات حول مشروع نفق ويست غيت (West Gate Tunnel Project) الذي سيُفتتح في أواخر عام 2025. نحن نتعهد بإحاطتكم علماً بأخر الأخبار ونشجعكم على الاتصال بنا إذا كان لديكم أي أسئلة. يُرجى الاتصال بنا على الرقم 9209 0147 إذا كنتم ترغبون في التحدث إلى مترجم حول المشروع أو تحتاجون إلى مساعدة في فهم المعلومات المُقدّمة في هذه النشرة.

Hrvatski

Ova publikacija sadrži informacije o projektu tunela West Gate koji će biti otvoren krajem 2025. godine. Obvezujemo se da ćemo vas informirati i potičemo vas da nas kontaktirate ako imate bilo kakvih pitanja. Molimo vas da nas kontaktirate putem broja telefona 9209 0147 ako želite razgovarati s tumačem o projektu ili trebate pomoć u razumijevanju informacija navedenih u ovoj publikaciji.

Filipino

Ang lathalaing ito ay naglalaman ng impormasyon tungkol sa West Gate Tunnel Project, na magbubukas sa huling bahagi ng 2025. Kami ay nakatuon sa pagbibigay sa inyo ng impormasyon at hinihikayat namin kayong makipag-ugnayan sa amin kung mayroon kayong mga katanungan. Mangyaring makipag-ugnayan sa amin sa 9209 0147 kung nais ninyong makausap ang isang interpreter tungkol sa proyekto o kung kailangan ninyo ng tulong sa pag-unawa ng impormasyong nasa lathalaing ito.

Ελληνικά

Αυτή η δημοσίευση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με το έργο West Gate Tunnel Project (Έργο Σήραγγας West Gate) που θα ανοίξει στα τέλη του 2025. Δεσμευόμαστε να σας κρατάμε ενήμερους και σας ενθαρρύνουμε να επικοινωνήσετε μαζί μας εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις. Επικοινωνήστε μαζί μας στο 9209 0147 εάν θέλετε να μιλήσετε με διερμηνέα για το έργο ή χρειάζεστε βοήθεια για την κατανόηση των πληροφοριών που παρέχονται σε αυτή τη δημοσίευση.

Italiano

Questa pubblicazione include informazioni sul Progetto del West Gate Tunnel che verrà inaugurato alla fine del 2025. Ci impegniamo a tenerti informato/a e ti incoraggiamo a contattarci se hai domande da fare. Contattaci al numero 9209 0147 se desideri parlare con un interprete riguardo al progetto o se hai bisogno di aiuto nel comprendere le informazioni fornite in questa pubblicazione.

Македонски

Оваа публикација вклучува информации за проектот West Gate Tunnel што ќе биде отворен кон крајот на 2025 година. Се стремиме да продолжиме да ве информираме и ве поттикнуваме да ни се јавите ако имате прашања. Ве молиме јавете ни се на 9209 0147 ако сакате со преведувач да разговарате за проектот или ви треба помош да ги разберете информациите дадени во оваа публикација.

Polski

Niniejsza publikacja zawiera informacje na temat projektu West Gate Tunnel, który zostanie otwarty pod koniec 2025 roku. Dokładamy wszelkich starań, aby na bieżąco informować o postępach i w razie jakichkolwiek pytań zachęcamy do kontaktu z nami. W przypadku chęci porozmawiania z tłumaczem na temat projektu lub uzyskania pomocy w zrozumieniu informacji zawartych w niniejszej publikacji prosimy o kontakt pod numerem 9209 0147.

ਪੰਜਾਬੀ

ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਵੈਸਟ ਗੇਟ ਸੁਰੰਗ ਦੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜੋ 2025 ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹੇਗੀ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਬਾਰੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ 9209 0147 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Српски

Ова публикација садржи информације о пројекту изградње тунела Вест Гејт (West Gate Tunnel Project) који ће се отворити крајем 2025. године. Посвећени смо томе да вас редовно обавештавамо и подстичемо вас да нас контактирате ако имате било каквих питања. Контактирајте нас на 9209 0147 ако желите да разговарате о пројекту уз помоћ тумача или вам је потребна помоћ да разумете информације у овој публикацији.

简体中文

本刊物包括西门隧道项目将于2025年末开通的信息。我们会及时向您通报情况。若有问题，亦请主动与我们联系。若您希望通过翻译讨论项目之事或需要澄清本刊物的信息内容，请拨9209 0147与我们联系。

繁體中文

本出版物內含將於2025年底通車的西門隧道項目 (West Gate Tunnel Project) 的資訊。我們致力於隨時為您提供最新資訊，並歡迎您聯繫我們提出任何疑問。如要通過口譯員瞭解項目資訊，或需要幫助理解本出版物中的內容，請撥打9209 0147與我們聯繫。

Tiếng Việt

Ấn phẩm này trình bày thông tin về Dự án Đường hầm West Gate sẽ mở cửa vào cuối năm 2025. Chúng tôi cam kết sẽ cập nhật thông tin cho quý vị và khuyến khích quý vị liên lạc với chúng tôi nếu có bất kỳ câu hỏi nào. Vui lòng liên lạc với chúng tôi theo số 9209 0147 nếu quý vị muốn nói chuyện qua thông dịch viên về dự án này hoặc cần trợ giúp để hiểu thông tin được cung cấp trong ấn phẩm này.

WEST GATE TUNNEL

Preparati a guidare

Come utilizzare il West Gate Tunnel: una guida per il trasporto merci

In collaborazione con

Transurban

**VICTORIA'S
BIG BUILD**

VICTORIA
State
Government

CONTENUTI

4 **Introduzione**

Scopri di più sul West Gate Tunnel.

6 **Percorsi principali**

Prendi familiarità con i percorsi più comuni per i veicoli pesanti.

10 **Pagamento dei pedaggi sul West Gate Tunnel**

Scopri come funzionano le strade a pedaggio e come pagare per i tuoi viaggi.

11 **Sicurezza stradale nel West Gate Tunnel**

Informati sulla sicurezza nel tunnel e sulle strade di collegamento.

Il West Gate Tunnel garantirà spostamenti più scorrevoli, sicuri ed efficienti per il settore del trasporto merci:



Strade appositamente progettate

rampe e svincoli e una West Gate Freeway più robusta per veicoli merci di capacità elevata (per carichi fino a 110 tonnellate);



50% di capacità in più

sulla West Gate Freeway dallo svincolo con la M80.



Maggiore accesso diretto

da e per il porto, evitando fino a 17 semafori.



Introduzione

Cos'è il West Gate Tunnel?

Cosa c'è di nuovo?

Il West Gate Tunnel è una nuova strada che collega la zona ovest di Melbourne con il porto di Melbourne e la più ampia rete autostradale, per garantire il trasporto merci 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Potrai utilizzarlo per viaggiare dalla zona ovest alla città e viceversa.



Gallerie a doppia canna

sotto Yarraville che collegano la West Gate Freeway con la città e CityLink.



Più corsie

sulla West Gate Freeway con nuove rampe autostradali di ingresso e uscita.



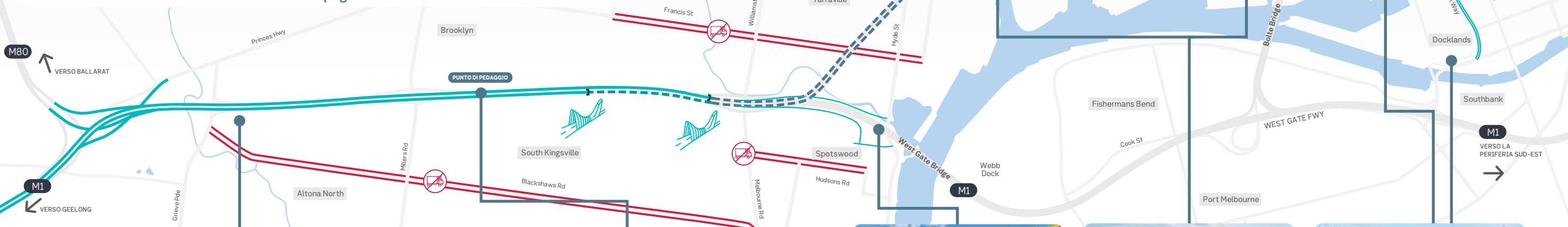
Nuovi ponti

e collegamenti per l'uscita verso CityLink, North Melbourne, Docklands e la periferia nord.

Nuova generazione di camion più grandi:

Veicoli commerciali pesanti e lunghi (LHCV, Long Heavy Commercial Vehicles)

Verrà introdotta una nuova categoria di pedaggio con l'apertura del West Gate Tunnel. Per maggiori informazioni vai a pagina 10.



Corsie separate aiutano gli automobilisti a raggiungere la destinazione desiderata, ad esempio:

- corsie di sinistra per entrare nel tunnel (verso la città) o uscire dall'autostrada a Grieve Parade, Millers Road e Williamstown Road, e per raggiungere Hyde Street (verso città);
- corsie preferenziali di destra per proseguire sul West Gate Bridge (in direzione città) o proseguire fino alla Princes Freeway e alla M80 Ring Road (in direzione ovest).



È previsto un unico punto di pedaggio per i veicoli pesanti tra Millers Road e Williamstown Road, per l'utilizzo dell'autostrada rinnovata, le rampe di Hyde Street e i nuovi tunnel e collegamenti con la città.

Nuove zone vietate ai camion



Con l'apertura del West Gate Tunnel, sei strade dell'area occidentale interna saranno dotate di zone vietate ai camion 24 ore su 24.

Ciò riguarderà Francis Street e Somerville Road a Yarraville, Buckley Street e Moore Street a Footscray, Blackshaws Road ad Altona North e Hudsons Road a Spotswood.

Le telecamere lungo la strada aiuteranno a monitorare e far rispettare le zone vietate ai camion. Sono previste eccezioni per i camion con origine e destinazione all'interno di tali zone per consegne locali, lavori di costruzione o manutenzione e altre circostanze come prescritto dalle normative sulle zone vietate ai camion.

Per maggiori informazioni visita transport.vic.gov.au/no-truck-zones.

Ricorda

I camion di peso superiore a 68,5 T non possono attraversare il West Gate Bridge o il Bolte Bridge. Ciò vale per entrambe le direzioni.



Nuove rampe di ingresso e uscita in Hyde Street

Rampa di ingresso per i veicoli diretti a ovest e rampa di uscita verso la città per accedere al porto di Melbourne, per i veicoli pesanti che non possono attraversare i tunnel o che sono diretti verso le industrie locali.



Nuove rampe di uscita a MacKenzie Road e Appleton Dock Road

Per l'accesso diretto al porto di Melbourne.



Nuovi punti di accesso al West Gate Tunnel

Provenendo dalla città, per raggiungere il tunnel dovrai utilizzare Dynon Road a West Melbourne, Wurundjeri Way o Footscray Road a Docklands, oppure CityLink.

Percorsi principali

Percorsi comuni dei veicoli pesanti nel West Gate Tunnel

Questa sezione è suddivisa in percorsi verso la città e percorsi in uscita dalla città.

Pianifica il tuo percorso verso la città

Per raggiungere il porto di Melbourne, potrai scegliere tra il West Gate Tunnel o le rampe di Hyde Street.

Fase 1: Scegli la tua corsia in anticipo se viaggi dalla M80 Ring Road o dalla Princes Freeway



A sinistra per il West Gate Tunnel e le uscite autostradali

Prendi la corsia di sinistra e segui le indicazioni per il West Gate Tunnel o per uscire dall'autostrada a Millers Road, Williamstown Road e alla nuova rampa di uscita di Hyde Street.



A destra per le corsie preferenziali verso il West Gate Bridge

Mantieni la destra per le corsie preferenziali e segui le indicazioni per City South e la periferia sud-est, oltrepassando il West Gate Bridge.

Stai uscendo dall'autostrada a Hyde Street?

Segui la segnaletica e prendi la corsia di destra una volta superata l'uscita di Williamstown Road per raggiungere Hyde Street. Questa rampa di uscita è destinata all'accesso al porto e alle industrie locali, nonché ai carichi di grandi dimensioni e con segnaletica speciale che non possono utilizzare il tunnel.



Fase 2: Accesso al West Gate Tunnel

Scegli le nuove opzioni per entrare e uscire dalla rete autostradale

Segui le indicazioni e accedi al West Gate Tunnel dalla West Gate Freeway vicino a Williamstown Road.



Fase 3: Scegli le tue destinazioni finali

Per proseguire verso CityLink e l'aeroporto di Melbourne

Una volta uscito dal tunnel, rimani nelle corsie centrali. Segui le indicazioni per 'M2 CityLink' per raggiungere CityLink.



Per raggiungere il porto di Melbourne

Dopo essere uscito dal tunnel, segui le indicazioni per MacKenzie Road o Appleton Dock Road.



Percorsi principali

Pianifica il tuo percorso in direzione Ballarat/Geelong

Il West Gate Tunnel offrirà maggiori possibilità di collegamento tra il porto e i centri regionali.

Fase 1: Scegli il tuo punto di partenza

Da Appleton Dock Road:

- gira a sinistra su Footscray Road;
- rimani sulla corsia di sinistra e segui le indicazioni per 'M4 Geelong';
- prosegui lungo la rampa fino al West Gate Tunnel.



Da MacKenzie Road:

- segui i cartelli e la segnaletica orizzontale per 'M4 Geelong';
- prosegui fino al West Gate Tunnel.



Da Hyde Street:

- Questa nuova rampa garantirà un accesso rapido alla West Gate Freeway da Simcock Avenue.
- A seconda della direzione di viaggio lungo Hyde Street, segui le indicazioni per la West Gate Freeway e 'M1 Geelong'.



Pianifica i tuoi viaggi in anticipo

Visita westgatetunnelproject.vic.gov.au/drive e scopri lo strumento interattivo **Explore Your Journey (Esplora il tuo viaggio)**.

Ricordati di consultare anche il sito dell'Ente Nazionale per i Veicoli Pesanti (National Heavy Vehicle Regulator) nhvr.org.au per informazioni più dettagliate sui percorsi principali per i veicoli pesanti.




Fase 2: Una volta sulla West Gate Freeway, scegli le corsie per viaggiare verso Geelong o Ballarat

Provenendo dal West Gate Tunnel

Scegli la tua corsia in anticipo

 **Corsie di sinistra** per l'autostrada M1 Princes Freeway (direzione Geelong).


 **Corsie di destra** per la tangenziale M80 Ring Road (direzione Ballarat/Bendigo).

Provenendo dal West Gate Bridge

Scegli la tua corsia in anticipo

Una volta superato il ponte, prendi le corsie preferenziali di destra e segui le indicazioni per 'M1 Geelong' o 'M80 Ring Road'.

Una volta superata Millers Road dovrai rimanere:

 nelle **corsie di sinistra** per raggiungere la M80 Ring Road (tangenziale in direzione Ballarat);

 nelle **corsie di destra** per la Princes Freeway (autostrada in direzione Geelong).

Uscita dall'autostrada

Tieni le corsie di sinistra al ponte e segui le indicazioni per uscire dall'autostrada a Williamstown Road, Millers Road o Grieve Parade.



Corsie dal tunnel e verso le uscite autostradali per la periferia ovest interna

Corsie preferenziali dal West Gate Bridge

Pagamento dei pedaggi

Pagamento dei pedaggi sul West Gate Tunnel

Tutti i veicoli pesanti pagheranno un unico pedaggio sulla West Gate Freeway, situata tra Williamstown Road e Millers Road, indipendentemente dal fatto che utilizzino il tunnel, il West Gate Bridge o le rampe di Hyde Street.

Costi del pedaggio

Visita transurban.com/west-gate-tunnel-tolls per le ultime informazioni sui costi del pedaggio del West Gate Tunnel



Veicoli commerciali pesanti (HCV, Heavy commercial vehicles)

Gli HCV sono camion rigidi con tre o più assi o una massa lorda superiore a 4,5 t, autobus e autoarticolati.

Veicoli commerciali pesanti e lunghi (LHCV, Long Heavy Commercial Vehicles)

Il Veicolo commerciale pesante e lungo (LHCV) è una nuova categoria di veicoli e pedaggi che si applicherà al nuovo West Gate Tunnel e al nuovo tratto a pedaggio della West Gate Freeway.

Gli LHCV sono veicoli pesanti lunghi 26 metri o più.

Tariffe per veicoli pesanti

Gli sconti sui pedaggi e i limiti di percorrenza contribuiranno a rendere l'autostrada rinnovata e i nuovi tunnel più convenienti per i veicoli pesanti.

Viaggi notturni

I camion che viaggiano di notte (tra le 20:00 e le 6:00) hanno uno **sconto del 33%**

Tetto massimo del pedaggio su più strade

I camion che viaggiano sia su CityLink che sul West Gate Tunnel saranno soggetti a pedaggi per singole corse, il cui importo massimo varia a seconda dell'orario e della classe del veicolo.

Sconto per viaggi multipli sul West Gate Tunnel

I veicoli pesanti che percorrono la tratta più volte al giorno riceveranno sconti sul pedaggio dopo il quarto viaggio:

Primi 4 viaggi: **i camion pagano il pedaggio intero**

Da 5 a 8 viaggi: **i camion pagano il 50% del pedaggio**

Oltre i 9 viaggi: **nessun ulteriore addebito**

Esistono diversi modi per pagare i pedaggi

Le aziende con flotte possono attivare conti di pedaggio commerciali, con funzionalità avanzate per aiutare a tenere traccia dei costi dei pedaggi. Per maggiori informazioni visita linkt.com.au.

Se viaggi su una strada a pedaggio senza un account

Se non hai un account per il pedaggio attivo quando attraversi il West Gate Tunnel, potresti ricevere un avviso di mancato pagamento con costi e spese aggiuntivi oltre al pedaggio. È importante avere un account per il pedaggio attivo o un pass singolo, in modo da gestire più facilmente i propri viaggi, pagamenti e veicoli.

Transurban gestirà il West Gate Tunnel quando sarà inaugurato. Per saperne di più, visita il loro sito web.

Sicurezza

Sicurezza stradale nel West Gate Tunnel

Restrizioni per veicoli con segnaletica speciale merci pericolose.

I veicoli muniti di segnaletica speciale che trasportano merci pericolose non possono circolare nel West Gate Tunnel. Questi carichi devono transitare attraverso le rampe di Hyde Street. Per maggiori informazioni vai a pagina 7.

Per garantire la sicurezza, evitare i tunnel quando si trasportano merci pericolose. Nei pressi dell'ingresso del tunnel è disponibile un'uscita di emergenza per i carichi con segnaletica speciale.

Ci prendiamo cura di te sulla strada

Le telecamere monitorano le condizioni del traffico sul West Gate Tunnel e su CityLink 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

In caso di guasto o incidente, rimani all'interno del veicolo, accendi le luci di emergenza e un team di pronto intervento verrà inviato immediatamente.

Ricorda!

Se sei coinvolto in un incidente e hai bisogno di aiuto, il team di Transurban è pronto a intervenire.

Salva il numero **13 33 31** sul tuo telefono: è disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7.



Rispetta la segnaletica luminosa della rampa e i messaggi sopra la carreggiata



Una X rossa significa che la corsia è chiusa. Potrebbero esserci lavori stradali, guasti o detriti sulla strada più avanti.



I limiti di velocità cambiano in base agli incidenti o alla congestione stradale. Gli automobilisti devono rispettare il limite di velocità indicato dalla segnaletica.



Quando si verifica un incidente, delle frecce indicheranno la corsia in cui immettersi. Se necessario, queste frecce potrebbero indicarti come uscire dall'autostrada.



Se noti questo segnale circolare nel tunnel, procedi con cautela perché potrebbe esserci un incidente più avanti.